



RETRONS
À LA MAISON,
PETIT OURS

...

Martin Waddell

Barbara Firth

PASTEL

Rentrons à la maison petit ours

Martin WADDEL, aut. Barbara FIRTH, ill.

Éd. Pastel

Livret réalisé par

Annie DIBERT - conseillère pédagogique de l'IA de la Gironde
Suzy MALZIEU - conseillère pédagogique de l'IA de la Gironde

Niveau

Petite section et moyenne section

Sommaire

Remarques préliminaires	page 2
Grille d'analyse	page 3
Séquence 1 <i>découverte des personnages principaux</i>	page 4
Séquence 2 <i>structure du récit</i>	page 6
Séquence 3 <i>structure du récit</i>	page 8
Séquence 4 <i>découverte de la fin de l'histoire</i>	page 9
Séquence complémentaire <i>travail sur les onomatopées</i>	page 10
Séquence complémentaire <i>activité de langage</i>	page 11
Séquence complémentaire <i>travail sur les images</i>	page 11

Remarques préliminaires

Pourquoi cet album ?

Pour la qualité des illustrations ; richesse, expression, lisibilité, couleur
Pour la qualité du texte : répétitif mais poétique
Pour son thème, proche des intérêts des enfants de petite et moyenne sections de maternelle

Quels choix pédagogiques ?

Travailler sur la structure de ce récit répétitif
Ménager des moments d'appropriation personnelle
Sensibiliser à la poésie des illustrations et du texte

Résumé de l'histoire

*Deux ours marchaient depuis très longtemps dans la forêt lorsque
Grand Ours dit :
« Rentrons à la maison Petit Ours ! »
Mais soudain, Petit Ours s'arrêta :
« J'ai entendu un bruit ! »
Et comme la forêt est pleine de bruits mystérieux, le retour des deux
ours sera long jusqu'à leur grotte, sa chaleur et son intimité.*

Numérotation

La page 1 est la page de titre.
L'histoire commence page 2.

Grille d'analyse

	Situation initiale déclenchement	Action	Situation finale
Récit	Pages 2 à 4 Grand Ours et Petit Ours se promènent dans les bois. Déclencheur : « Rentrons à la maison, Petit Ours »	Pages 4 à 26 (intimité) - Les frayeurs et les inquiétudes de Petit Ours sur le chemin du retour - Résolution : le retour à la maison	Page 26 à la fin « Raconte-moi une histoire » dit Petit Ours.
Personnages	Grand Ours Petit Ours		
Lieux	Dans la forêt	Dans la forêt et le retour à la grotte	La grotte
Éléments déterminants	Le plaisir d'une promenade en forêt. Indices sur la couverture, la 4 ^e et surtout les pages de dédicace et de titre	Les différents bruits entendus par Petit Ours et l'explication rassurante de Grand Ours	L'histoire racontée par Grand Ours et l'ambiance de bien-être créée
Mise en mots	Répétitions qui traduisent la sérénité	- Rythme donné par les différents bruits - Mini-séquences répétitives, inquiétudes, explications	Choix des mots pour traduire chaleur et intimité de la grotte et sécurité
Mise en image	- Grands cadrages avec effets de zoom Expressions et attitudes évoquant la tendresse	Expression d'inquiétude de Petit Ours des pages 7 à 20	Opposition, couleurs froides pour l'extérieur, couleurs chaudes pour la grotte
Rapport Texte / Image	Grande complémentarité		
Message à faire passer	Il ne faut peut-être pas s'inquiéter outre mesure, comprendre aide parfois à dédramatiser.		

Séquence 1

Couverture et pages 2-3

Objectifs

Petite section :

Faire découvrir aux enfants que cet album va raconter une histoire d'ours

Moyenne section :

Faire percevoir le plaisir de la promenade de Petit Ours et Grand Ours et les lieux

Matériel

L'album

Organisation

Collective

Déroulement

Démarche pour la petite section

1 - Découverte de la couverture (1^{re} et 4^e) livre ouvert

- Attendre les premières réactions des enfants

- Suggérer d'autres remarques par un questionnement pour faire exprimer qui sont les personnages et où cela se passe (ambiguïté sur le personnage GRAND OURS à travers l'image père ou mère ?)

- L'enseignant(e) reprend les remarques et les traduit en phrases plus élaborées pour exprimer la quiétude, le bonheur d'être ensemble des deux personnages.

2 - Lecture du titre

L'enseignant(e) lit le titre et s'assure de sa compréhension.

3 - Découverte de la page de dédicace

- Que font-ils ?

- Où sont-ils ?

- Faire remarquer les expressions des deux ours et leurs attitudes.

4 - Découverte de la page de titre

L'enseignant(e) verbalise le bonheur de la promenade en rapprochant cette page de la page de couverture.

Il (elle) peut aussi attirer l'attention de ses élèves sur ce qui est écrit.

5 - Découverte des pages 2 et 3

Les enfants regardent, s'expriment selon leurs besoins.

L'enseignant(e) lit le texte avec beaucoup d'expression en montrant sur l'image au fur et à mesure.

Démarche pour la moyenne section

Même déroulement mais en portant plus d'attention à ce qui est écrit (titre, auteur, illustrateur).

Précisions pédagogiques PS / MS

L'enseignant(e) préparera les silhouettes des deux personnages sur du carton ; en moyenne section, il associera le nom des personnages.



Ce matériel sera utilisé dans des séquences ultérieures de langage.

Au cours de la journée, un atelier libre proposant plusieurs albums de « Rentrons à la maison Petit Ours » offrira la possibilité aux enfants de feuilleter le livre, de découvrir les personnages...

Séquence 2

Pages 6 à 9

Objectifs

Anticiper sur la suite de l'histoire
Faire percevoir le problème posé par le récit et la permanence des personnages (complémentarité texte / image)

Matériel

Les albums

Organisation

Grand groupe

Déroulement

1 - Reprise de contact avec le livre

Lecture de l'enseignant(e) page 3

2 - Découverte de la suite de l'histoire (pages 4-5)

- par les images (l'enseignant(e) encourage les verbalisations)
- puis par la lecture de l'enseignant(e)

3 - Lecture des pages 6 à 9

a - Démarche pour la petite section

- L'enseignant(e) montre l'ouvrage page 6, page 7 cachée (il semble qu'un problème de décodage de l'image puisse se poser en PS avec la présence de deux petits ours sur la double page).
- Il (elle) lit le texte (annexe1) jusqu'à « ... soudain », en insistant sur les onomatopées, ménage une courte pose puis poursuit sa lecture en présentant les pages 8 et 9.
- Mise au point
L'enseignant(e) tentera de faire exprimer la peur de Petit Ours, le réconfort apporté par Grand Ours.

b - Démarche pour la moyenne section

Lecture des images pages 6 et 7

- À partir des remarques spontanées des élèves, faire percevoir :
- l'opposition entre le bonheur et la quiétude exprimés page 6 et l'inquiétude manifestée par l'expression de Petit Ours page 7 ;
 - la permanence du personnage : Petit Ours est dessiné deux fois sur la double page, il s'agit du même personnage.

Découverte des images pages 8 et 9

Qu'expriment-elles ?

Relevez les expressions des personnages.

Lecture du passage par l'enseignant(e)

Affichage au tableau des pages 6-7-8-9 sans le texte

Cet affichage est destiné à faire comprendre la construction identique des passages indiqués ci-dessous.

L'enseignant(e) verbalise en affichant les phases successives de l'épisode :

- Le retour joyeux
- L'inquiétude du Petit Ours en mettant en valeur le « soudain » qui pourrait être écrit sous l'illustration
- Le réconfort de Grand Ours

Séquence 3

pages 6 à 17

Objectifs

Faire percevoir l'identité de construction des trois épisodes des pages 6 à 17
S'approprier une histoire et les mots pour la dire (MS)

Matériel

Les albums
Les marottes

Organisation

Grand groupe

Déroulement

1 - Reprise de contact avec l'histoire

PS. Avec les marottes (voir séquence 1), l'enseignant(e) met en scène une synthèse des épisodes précédents.

MS. Lecture par l'enseignant(e) du début du texte à la page 8.

2 - Lecture de la suite du texte

Démarche pour la petite section

Lecture dramatisée de l'enseignant(e) qui prend soin d'insister sur la construction du texte : expressions identiques dans chacun des passages et sur la reprise des onomatopées.

Démarche pour la moyenne section

Même démarche mais l'enseignant(e) fait verbaliser ce qui est identique et redonne ensuite l'expression juste du texte.

- À l'aide des marottes, il proposera aux élèves de mettre en scène un petit jeu dramatique autour des deux personnages.

- L'affichage des trois phrases décrites en séquence 2 sera complété par les images des pages 10,11,12 et 13 à 17.

3 - Appropriation du livre et du récit

PS-MS : les albums sont laissés à disposition des élèves.

Séquence 4

Page 18 à la fin

Objectif

Découvrir la fin de l'histoire

Matériel

Les albums

Organisation

Grand groupe

Déroulement

Déroulement pour la petite section

1 - Lecture magistrale

L'enseignant(e) reprend brièvement l'histoire par une phrase amorce puis reprend sa lecture à partir de la page 17 sans montrer les images.
ex : Grand Ours et Petit Ours rentraient à la maison. Petit Ours entend de nouveau un bruit...

2 - Découverte des pages 18 et 19

L'enseignant(e) présente le livre ouvert pages 18-19 sans rien dire : les élèves retrouveront peut-être la structure en proposant les onomatopées.

3 - Lecture magistrale

- a - L'enseignant(e) poursuit la lecture du livre jusqu'à la page 23 sans montrer les images. Il continue sa lecture en montrant les images de la page 24 à la fin
- b - Il laisse les livres à disposition des élèves.

Déroulement pour la moyenne section

1 - Reformulation de l'histoire

Faire le point sur l'histoire à partir de l'illustration page 19, faire reformuler l'histoire et exprimer le problème posé à Petit Ours.

2 - Anticipation

Anticiper sur la suite de l'histoire.

3 - Lecture magistrale

Vérifier par la lecture de l'enseignant(e) jusqu'à la fin en montrant les images.
Libre disposition du livre.

Séquences complémentaires

Travail sur les onomatopées pages 22 et 23

- L'enseignant(e) pose le livre ouvert face aux élèves pages 22-23.
- Il (elle) lit en dramatisant les trois passages

Hou Hou Hou
« Ce n'est que...

Crac Crac Crac
« Ce ne sont que...

Ploch Ploch Ploch
« Ce n'est que...
...jusqu'à « a dit Grand Ours ».

Étape 1

Proposer aux élèves de redire ces passages

Étape 2

Jeux de dialogues alternés : Bruit / Réponse

Étape 3

Recherche de bruits et création d'un dialogue bruit / réponse

Activité de langage

Organisation

Petits groupes : 5 élèves qui se succèdent toute la journée

Matériel

Les marottes

Déroulement

L'enseignant(e) manipule la marotte de Grand Ours, un élève celle de Petit Ours.

Il amorce le dialogue :

Ex : Qu'as-tu entendu Petit Ours ?

Et ainsi, il tente de faire entrer les élèves dans le dialogue.

Travail sur les images

Organisation

Petits groupes de cinq élèves qui se succèdent dans la journée

Matériel

Les livres

Déroulement

1 - Laisser un temps bref aux élèves pour refeuilleter l'album.

2 - Demander de retrouver la page où Petit Ours se sent enfin en sécurité.

Les élèves choisiront des pages différentes, on leur demandera justification.

3 - Reporter l'attention de tous sur les pages 26 à la fin

Par un questionnement sur :

- l'expression des personnages
- le cadre
- les couleurs

L'enseignant(e) fera apparaître l'ambiance générale, douceur, quiétude, sécurité.

- Puis il lira le texte page 26 à la fin, livre fermé pour les élèves.
- Il serait intéressant de faire percevoir aux enfants que l'histoire racontée par Grand Ours est celle du livre.

Précisions pédagogiques

- La valise contenant 15 exemplaires, les élèves pourraient amener un livre à la maison à tour de rôle.
- L'enseignant(e) pourra trouver d'autres livres des mêmes auteur et illustrateur et en proposer la lecture.

Ex : *Tu ne dors pas Petit Ours.*